



**FORMULAIRE DE DEMANDE D'AUTORISATION DE SURVOL AVEC OU SANS ATERRISSAGE POUR  
LES VOLS NON COMMERCIAUX  
APPLICATION FORM FOR OVERFLIGHT PERMIT WITH OR WITHOUT LANDING FOR NON-  
COMMERCIAL FLIGHTS**

Demande / Request N° .....

**Type de demande** survol ponctuel/ *punctual overflight*  Atterrissage ponctuel/ *punctual landing*   
**Request type** Escalade Technique/ *Technical stop*  Autorisation permanente/ *Permanent permit*   
Vol spécial/ *Special flight*  Vol d'Etat/ *Diplomatic flight*  Vol humanitaire / *Humanitarian flight*

Nom du demandeur / *Applicant name* : .....  
Adresse du demandeur / *Applicant address* (E-mail, Tel, Fax, BP / P.O.BOX) : .....

Nom de l'Exploitant / *Operator's name* : .....  
Adresse de l'Exploitant / *Operator's Address* : .....  
Type d'aéronef / *Aircraft Type* : .....  
Numéro de série / *Serial number* : .....  
Immatriculation / *Registration* : .....  
Indicatif d'appel / *Call sign* : .....  
Pays d'immatriculation / *Country of registration* : .....  
Nom du Commandant de bord / *Name of the pilot in command* : .....  
Nombre de membres d'équipage / *Number of crew members* : .....  
Nombre de passagers / *Number passengers* : .....

Date et horaires du vol / *Date and time of the flight* : .....  
Itinéraire complet / *Route* : .....  
Objet du vol / *Purpose of flight* : .....  
Nature, quantité et poids du chargement / *Nature, quantity and weight of the cargo* : .....

**Pièces jointes/ Attachments :**

Certificat d'immatriculation / *Registration certificate*  Police d'assurance / *Insurance policy*   
Certificat de navigabilité / *Airworthiness certificate*  Lettre de confirmation / *Confirmation letter*   
Autres Documents / *others documents* : .....

Signature du demandeur / *Applicant's signature* : .....

**ACCORD DU DIRECTEUR GENERAL  
DE LA CCAA**

Accord  
 Avis favorable pour accord du  
MINDEF / EMAA  
 Rejet  
Motif du rejet : .....  
Signature

**TRANSMISSION AU MINDEF /  
EMAA**

Pour information  
 Pour accord  
Date de transmission et décharge : .....

**ACCORD DU MINDEF / EMAA**

Accord   
Rejet   
Motif du rejet : .....  
Signature

Autorisation / *Permit* N° ...../CCAA/DG/SEGC du .....

Cadre réservé à la CCAA / *Reserved for the CCAA*